

材质：105g铜版纸 尺寸：60X80mm 印刷：4c 双面印刷 折页

AUKEY

Basix Pro Mini 10K

Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur
Manual de Usuario | Manuale d'uso | Instrukcja Użytkownika
取扱説明書 | 使用说明书 | 使用手冊 | دليل المستخدم

Charging Your Phone or Tablet Using Charging Cables

Kabelgebundenes Aufladen Ihres Telefons oder Tablets
Chargez votre téléphone ou votre tablette à l'aide d'un câble de chargeur
Carga de un teléfono o una tableta por cable
Ricarica del telefono o del tablet tramite cavi di ricarica
Ładowanie telefonu lub tabletu za pomocą kabli do ładowania
使用充电线缆为手机或平板电脑充电
使用充電線為您的手機或平板電腦充電
ケーブルを使用してスマートフォンまたはタブレットを充電する
شحن هاتفك أو جهاز الكمبيوتر اللوحي باستخدام كبلات الشحن

Charging Your Phone or Tablet Wirelessly

Drahtloses Aufladen Ihres Telefons oder Tablets
Chargez votre téléphone ou votre tablette sans fil
Carga de un teléfono o una tableta de forma inalámbrica
Ricarica del telefono o del tablet in modalità wireless
Bezprzewodowe ładowanie telefonu lub tabletu
为手机或平板电脑无线充电
為您的手機或平板電腦無線充電
ワイヤレスでスマートフォンまたはタブレットを充電する
شحن هاتفك أو جهاز الكمبيوتر اللوحي لاسلكيًا

2

Ready to charge

Bereit zum Aufladen | Prêt à charger
Listo para cargar | Pronto per ricaricare
Gotowe do ładowania | 充電準備完了
جاهز للشحن

Charging

Aufladen | En train de charger
Cargando | In ricarica | Ładowanie
充電中 | 充電中 | 充電中 | جاري الشحن

Fully charged

Voll aufgeladen | Complètement chargé
Totalmente cargado | Completamente carico
W pełni naładowane | 充電完了 | 已充满
مستحرة بالكامل

Foreign object detected

Fremdkörper erkannt
Corps étranger détecté
Objetos extraños detectados
Rilevato oggetto estraneo
Wykryto obcy przedmiot
異物検出 | 檢測到異物 | 偵測到有異物
تم الكشف عن جسم غريب

Charging Devices Wirelessly and Using Cables Simultaneously

Gleichzeitiges drahtloses und kabelgebundenes Aufladen von Geräten
Chargez votre appareil sans fil et à l'aide d'un câble simultanément
Carga de dispositivos de forma inalámbrica y por cable simultáneamente
Ricarica dei dispositivi in modalità wireless e utilizzo dei cavi simultaneamente
Bezprzewodowe ładowanie urządzeń i jednocześnie korzystanie z kabli
兼具无线充电和有线充电方式为设备充电
同時為裝置進行無線和有線充電
ケーブルを使用した充電とワイヤレス充電を同時に行う
شحن الأجهزة لاسلكيًا واستخدام الكبلات بشكل متزامن

Charge Your Smart Watch or Bluetooth Earphones

Laden Sie Ihre Smart-Uhr oder Bluetooth-Kopfhörer auf
Chargez votre Smart Watch ou vos écouteurs Bluetooth
Cargue su Reloj Inteligente o Auriculares Bluetooth
Caricare il tuo smartwatch o auricolari Bluetooth
Naładuj swój inteligentny zegarek lub słuchawki Bluetooth
スマートウォッチ、Bluetoothイヤホン、その他低電力機器を充電する
為智能手表或蓝牙耳机充电
為您的智能手錶或蓝牙耳机充電
شحن ساعت الذكية أو سماعات البلوتوث

1

2

Model: PB-WL01S

Follow Us to Unlock More about AUKEY:

@AUKEYofficial
@Aukey.jp

@aukeyofficial
@Aukey.jp

@AUKEYofficial
@AUKEY_jp

AUKEYofficial
AUKEY JAPAN

AUKEY Technology Co., Ltd.
Room 102, Building P09, South China City Electronics Trading Center,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

3

Exit low current charging mode: Press the power button twice.
Niedrigstrom-Lademodus verlassen: Drücken Sie den Netzschalter zweimal.
Sortir du mode de charge au courant faible : appuyer deux fois sur le bouton d'alimentation.
Salir del modo de carga de baja corriente: Pulse el botón de encendido dos veces.
Uscire dalla modalità di carica a bassa corrente: premere due volte il pulsante di accensione.
Wyjdz z trybu ładowania przy niskim napięciu: Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania.
低電流充電モードをオフにするには、電源ボタンを2回押します。
退出低電流充電模式：按下電源鍵2次。
離開低電流充電模式：按電源按鈕兩次。
الخروج من وضع الشحن بالتيار المنخفض: اضغط على زر الطاقة مرتين.

Recharging Your Basix Pro Mini

Laden Sie Ihr Basix Pro Mini auf
Recharger votre Basix Pro Mini
Recargar su Basix Pro Mini
Ricaricare il tuo Basix Pro Mini
Ponownie ładowanie Basix Pro Mini
本体への充電方法
为Basix Pro Mini 充电
為您的 Basix Pro Mini 充電
إعادة شحن شحن Basix Pro Mini الخاص بك

Notes

Anmerkungen | Remarques | Notas | Note | Ostrzeżenia o bezpiecznym użytkowaniu
ご注意 | 注意 | 備註 | ملاحظات

The USB-C port supports USB Power Delivery fast charging for iPhone 8 and later when used with a certified Apple USB-C to Lightning cable.
Der USB-C-Anschluss unterstützt das schnelle Aufladen der USB-Stromversorgung für das iPhone 8 und höher, wenn es mit einem zertifizierten Apple USB-C-zu-Lightning-Kabel verwendet wird.
Le port USB-C permet une charge rapide USB Power Delivery pour iPhone 8 et versions plus nouvelles lorsqu'il est utilisé avec un câble USB-C vers Lightning certifié Apple.
El puerto USB-C es compatible con la carga rápida USB Power Delivery para iPhone 8 y superior cuando se utiliza con un cable USB-C a Lightning certificado de Apple.
Se utilizzata con un cavo da USB-C a Lightning certificato da Apple, la porta USB-C può supportare la ricarica rapida Power Delivery USB per iPhone 8 e dispositivi di versioni successive.
Port USB-C obsługuje szybkie ładowanie USB Power Delivery dla iPhone'a 8, a także w przypadku używania z certyfikowanym kablem Apple USB-C na Lightning.
iPhone8以降のモデルをUSB-CポートでPD急速充電をする場合は、Apple認証済みのUSB-C to Lightningケーブルを使用してください。
与经认证的Apple USB-C至Lightning电缆一起使用时，USB-C端口可为iPhone 8及后续机型提供USB Power Delivery快速充电。
與認證的 Apple USB-C 對 Lightning 連接線一起使用時，USB-C 端口支援 USB Power Delivery 為 iPhone 8 和之後幾代手機快速充電。
 عند استخدامه مع كبل معتمد من Apple USB-C إلى Lightning، فإن منفذ USB-C يدعم الشحن السريع لـ iPhone 8 وأجهزة أبل اللاحقة.

Keep away from liquids and extreme heat.
Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
Tenir a l'écart des liquides et de la chaleur extrême.
Mantenga el producto alejado de líquidos y calor extremo.
Tenere lontano da liquidi e calore estremo.
Trzymaj z daleka od cieczy i ekstremalnego ciepła.
遠ざけろ液体と火源。
避免接觸液體與極度高溫。
يحفظ بعيدا عن السوائل والحرارة الشديدة.

Recharge the power bank at least once every 3 months.
Laden Sie die Power Bank mindestens alle 3 Monate auf.
Rechargez la batterie externe au moins une fois tous les 3 mois.
Recargue el banco de energía al menos una vez cada 3 meses.
Ricaricare il power bank almeno una volta ogni 3 mesi.
Naładuj power bank minimum raz na każde 3 miesiące.
長期間使用しない場合でも、少なくとも3ヶ月に1度本体を充電してください。
至少每隔3个月给移动电源充电一次。
行動電源每3個月至少充電一次。
إعادة شحن بنك الطاقة مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر.

Batteries should be disposed of according to local environmental law.
Batterien sollten gemäß den örtlichen Umweltgesetzen entsorgt werden.
Les batteries doivent être éliminées conformément à la législation environnementale locale.
Las baterías deben eliminarse según el derecho medioambiental local.
La batterie devono essere smaltite secondo le leggi ambientali locali.
Baterie powinny zostać zutylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami środowiskowymi.
本製品を廃棄する時は、各自自治体の指示に従った方法で、正しく廃棄してください。
請根據當地環保法規妥善處理電池。
應該依據當地環境法律處理電池。
 يجب التخلص من البطاريات وفقا لقانون البيئة المحلي.

製品のお手入れと使用上の注意

● 落下など、強い衝撃を与えないでください。
● 加熱しないでください。
● 車の中に長時間放置しないでください。
● 分解・改造をしないでください。
● 以下の場合は直ちに使用を中止し、サポートセンターにご連絡ください。
→ 煙が出ている
→ 変な匂いする
→ 変形している

CE

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity

This product is intended for use within Europe. AUKEY Technology Co., Ltd. hereby declares that this product PB-WL01S is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU. The Declaration of Conformity for the PB-WL01S is available from www.aukey.com

Deklaracja zgodności

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w Europie. Firma AUKEY Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że ten produkt PB-WL01S jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53 / UE, 2014/35 / UE, 2014/30 / UE. Deklaracja zgodności PB-WL01S jest dostępna na stronie www.aukey.com

Specifications

Spezifikationen | Spécification | Especificaciones | Specificazioni | Specyfikacje
製品仕様 | 参数 | 規格 | المواصفات

Model Modell Modèle Modelo Modello Model モデル 型号 النموذج	PB-WL01S
Battery capacity Batteriekapazität Capacité de batterie Capacità della batteria Pojemność baterii 電池容量 電池容量 سعة البطارية	10000mAh / 37Wh
Rated capacity Nennleistung Capacité nominale Capacidad nominal Pojemność znamionowa 额定容量 額定容量 سعة البطارية	5800mAh
Battery type Batterie typ Type de batterie Tipo de batería Typ baterii 電池類型 電池類型 نوع البطارية	Li-ion リチウムイオン
Input Eingang Entrée Entrada Ingress Prąd wejściowy 输入 輸入 إدخال	Micro-USB: 5V 2A / 9V 2A USB-C: 5V 3A / 9V 2A (18W Power Delivery 3.0)
Output Ausgang Sortie Salida Uscia Wyjście 出力 输出 輸出 مخرج	USB-C: 5V 3A / 9V 2.22A / 12V 1.5A (20W Power Delivery 3.0) USB-A: 5V 2.4A / 9V 2A / 12V 1.5A (18W Quick Charge 3.0) Wireless: 10W / 7.5W / 5W

Total output Gesamtleistung Sortie totale Salida total Potenza totale Prąd wyjściowy suma 最大出力 (合計) 出力 总输出 總輸出 الإنتاج الكلي	20W
Operating temperature Betriebstemperatur Température d'opération Temperatura operativa Temperatura di funzionamento Temperatura operowania 使用溫度範圍 度 工作溫度 工作溫度 درجة حرارة التشغيل	0-40℃
Storage temperature Lagertemperatur Température de stockage Temperatura de almacenamiento Temperatura di conservazione Temperatura skladowania 保管溫度範圍 儲存溫度 درجة حرارة التخزين	0-50℃
Dimensions Maße Dimensions Dimensiones Dimensijsni Wymiary 寸法 尺寸 尺寸 الأبعاد	98.4 × 64.0 × 25.0mm / 3.87" × 2.52" × 0.98"
Weight Gewicht Poids Peso Waga 重量 重量 重量 الوزن	202g / 7.13oz